



FRIBOURG
19 - 22 avril 2012

FREIBURG
19. - 22. April 2012

**INSCRIVEZ-VOUS AVANT
LE 16 DÉCEMBRE**
pour bénéficier d'avantages
supplémentaires

**MELDEN SIE SICH VOR
DEM 16. DEZEMBER AN**
um von zusätzlichen Vorteilen
zu profitieren

FORMULAIRE D'INSCRIPTION

A retourner avant le 15.02.2012

ANMELDUNG FÜR AUSSTELLER

Anmeldeschluss: 15.02.2012

1. Informations générales / Allgemeine Informationen

Merci de compléter en lettres majuscules / Bitte in Grossbuchstaben ausfüllen. Besten Dank

Adresse de facturation et de correspondance / Rechnungs- und Korrespondenz-Adresse

Raison sociale / Firma

Personne de contact / Kontaktperson

Fonction / Amt

Mobile / Handy

Email

Site web / Website

Rue / Strasse

NPA, PLZ

Localité / Ort

Téléphone / Telefon

Fax

Langue de correspondance / Korrespondenzsprache français deutsch

Adresse pour le répertoire des exposants / Adresse für Ausstellerverzeichnis

Raison sociale / Firma

Site web / website

NPA / PLZ

Localité / Ort

2. Co-exposant(s) / Mitaussteller

Raison sociale / Firma

Site web / Website

Personne de contact / Kontaktperson

Mobile / Handy

NPA, PLZ

Localité / Ort

3. Domaine / Bereich

A cocher par l'exposant et le(s) co-exposant(s)
Durch den Aussteller und Mitaussteller anzukreuzen

Catégorie d'exposant/Ausstellerkategorie

- | | |
|---|---|
| <input type="radio"/> Eco-construction / Öko-Bau | <input type="radio"/> Aménagements extérieurs, jardins et piscines naturelles
Aussenanlagen, Gärten und natürliche Schwimmbecken |
| <input type="radio"/> Energies renouvelables / Erneuerbare Energien | <input type="radio"/> Murs végétaux / Pflanzenmauern |
| <input type="radio"/> Second œuvre / Unterhaltsarbeiten | <input type="radio"/> Recyclage des déchets ménagers
Wiederverwendung von Haushaltsabfällen |
| <input type="radio"/> Isolation et éco-matériaux / Isolation und Öko-Material | <input type="radio"/> Produits d'entretien écologiques
Umweltfreundliche Wartungsprodukte |
| <input type="radio"/> Conservation et restauration du patrimoine
Erhaltung und Renovierung des Kulturerbguts | <input type="radio"/> Immobilier / Immobilien |
| <input type="radio"/> Produits de finition, décoration d'intérieur et mobilier
Endverarbeitung, Innendekoration und Mobiliar | <input type="radio"/> Financement / Finanzierung |
| <input type="radio"/> Cuisines et salles de bains écologiques
Ökologische Küchen und Badezimmer | <input type="radio"/> Formation / Bildung |
| <input type="radio"/> Gestion de ressources des habitations
Ressourcenmanagement im Wohnraum | <input type="radio"/> Réglementation / Gesetzgebung |
| | <input type="radio"/> Médias spécialisés / Fachmedien |

*Seulement les exposants proposant des produits et services avec une efficacité énergétique durable et écologique seront acceptés.
Nur Aussteller welche Produkte und Dienstleistungen im Bereich Energiesparen und Umweltverträglichkeit anbieten werden angenommen.*

4. Réservation de surface / Reservierung der Fläche

La norme de hauteur est de 2.60 m. Des exceptions sont possibles, mais elles doivent faire l'objet d'une demande auprès de la direction du salon!
Die Normhöhe beträgt 2,60 m. Ausnahmen sind möglich, müssen aber bei der Messeleitung beantragt werden!

4.1. Période d'inscription / Zeitspanne der Anmeldung

Type d'inscription Art der Anmeldung	Délai* Termin*	Conditions temporelles Zeitliche Bedingungen
<input type="radio"/> Inscription rapide Frühanmeldung	vendredi 16 décembre 2011 Freitag, 16. Dezember 2011	<ul style="list-style-type: none"> + 10 cartes d'invitation (valeur CHF 90.-) + 4 cartes d'exposants (valeur CHF 80.-) + Présence dans la liste des exposants du catalogue d'exposition + 500 E-invitations personnalisables à envoyer à vos clients et prospects + 10 Einladungskarten (Wert CHF 90.-) + 4 Ausstellerkarten (Wert CHF 80.-) + Auflistung in der Ausstellerliste im Ausstellerkatalog + 500 personalisierte E-Einladungen für Ihre bestehenden und potentiellen Kunden
<input type="radio"/> Inscription tardive Spätmeldung	Dès le 17 décembre 2011 Nach dem 17. Dezember 2011	<ul style="list-style-type: none"> + 2 cartes d'exposants (valeur CHF 40.-) - Majoration de 20 % sur la location de surface - Inscription prise en considération dans la mesure des disponibilités + 2 Ausstellerkarten (Wert CHF 40.-) - 20 % Zuschlag auf die Flächenmiete - Anmeldung wird je nach Verfügbarkeit in Betracht gezogen


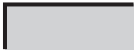


* Cachet de la poste faisant foi / Datum des Poststempels ist massgebend

4.2. Taxes de base / Basisgebühren

		Prix / Preis	
<input checked="" type="checkbox"/>	Taxe d'Inscription par exposant (obligatoire) Einschreibebühr pro Aussteller (obligatorisch)	CHF 300.-	CHF 300.-
<input type="checkbox"/>	Taxe d'inscription par co-exposant (obligatoire pour chaque co-exposant) Einschreibebühr pro Mitaussteller (obligatorisch für alle Mitaussteller)	CHF 600.-	
TOTAL 4.2			.....

4.3. Tarifs surface brute / Preise für leere Standfläche

Surface de stand uniquement, sans les parois du stand / nur Standfläche, ohne Wände

Descriptif Beschreibung	Surface Fläche	Inscriptions rapides Frühanmeldungen	Longueur Länge m	Profondeur Tiefe m	Surface Fläche m ²	Prix Preis
<input type="checkbox"/> 1 côté ouvert / 1 offene Seite 	De 9 à 23 m ²	CHF 135.-/m ²				
<input type="checkbox"/> 2 côtés ouverts / 2 offene Seiten stand d'angle / Eckstand 	De 24 à 29 m ²	CHF 125.-/m ²				
<input type="checkbox"/> 3 côtés ouverts / 3 offene Seiten stand de tête / Kopfstand 	De 30 à 45 m ²	CHF 125.-/m ²				
<input type="checkbox"/> 4 côtés ouverts / 4 offene Seiten stand îlot / Inselstand 	Dès 46 m ²	CHF 125.-/m ²				
<input type="checkbox"/> Surface extérieure Aussenfläche	Dès 9 m ²	CHF 75.-/m ²				
TOTAL (pour inscription rapide / für Frühanmeldung)						
20 % majoration (pour inscription tardive) 20 % Zuschlag (für Spätanmeldung)						
TOTAL 4.3						.....







*Si vous optez pour un stand « clés en main », merci de ne pas compléter le point 4.3.
Wenn Sie sich für einen « schlüsselfertigen » Stand entscheiden, bitte den Punkt 4.3 nicht ausfüllen.*

4.4. Tarifs stand «clés en main» (surface et stand modulaire SYMA)

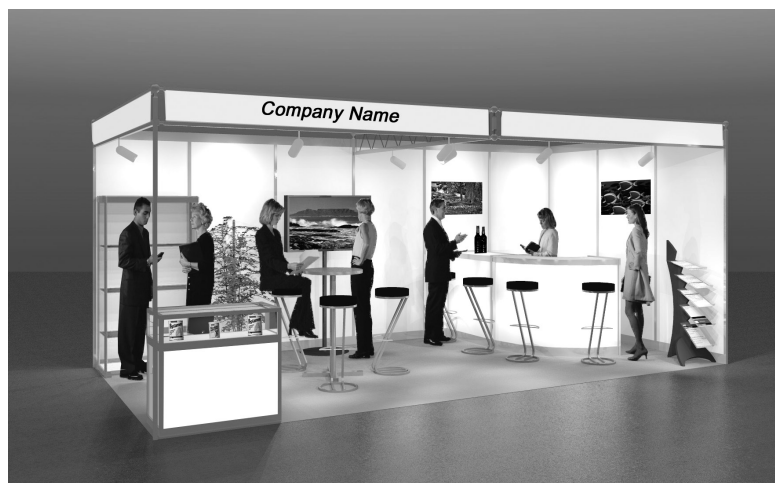
Preise für «schlüsselfertige» Stände (Fläche und Stand aus SYMA Modulen)

Parois, bandeaux, tapis, éclairage, sans plafond, avec montage et démontage inclus
Wände, Blende, Teppich, Beleuchtung, ohne Decke, mit Standauf- und Abbau inbegriffen.

Descriptif Beschreibung	Surface Fläche	Couleur de tapis Teppichfarben	Prix / Preis inscription rapide Früh anmeldung	Prix / Preis inscription tardive Spät anmeldung
<input type="radio"/> 1 côté ouvert / 1 offene Seite  1 raccordement / Anschluss 230 V – 10 A*	<input type="radio"/> 9 m ² <input type="radio"/> 15 m ²	<input type="radio"/> rouge / rot <input type="radio"/> bleu / blau <input type="radio"/> gris / grau	CHF 2'300.- CHF 3'800.-	CHF 2'510.- CHF 4'060.-
<input type="radio"/> 2 côtés ouverts / 2 offene Seiten <i>stand d'angle / Eckstand</i>  1 raccordement / Anschluss 230 V – 10 A*	<input type="radio"/> 24 m ²	<input type="radio"/> rouge / rot <input type="radio"/> bleu / blau <input type="radio"/> gris / grau	CHF 5'500.-	CHF 5'900.-
<input type="radio"/> 3 côtés ouverts / 3 offene Seiten <i>stand de tête / Kopfstand</i>  1 raccordement / Anschluss 230 V – 10 A*	<input type="radio"/> 30 m ²	<input type="radio"/> rouge / rot <input type="radio"/> bleu / blau <input type="radio"/> gris / grau	CHF 6'880.-	CHF 7'600.-
<input type="radio"/> 4 côtés ouverts / 4 offene Seiten <i>stand îlot / Inselstand</i>  1 raccordement / Anschluss 230 V – 10 A*	<input type="radio"/> 50 m ²	<input type="radio"/> rouge / rot <input type="radio"/> bleu / blau <input type="radio"/> gris / grau	CHF 11'340.-	CHF 12'590.-
<input type="radio"/> Stand sur mesure / Stand nach Wunsch <input type="radio"/> 1 côté ouvert / 1 offene Seite <input type="radio"/> 2 côtés ouverts / 2 offene Seiten <input type="radio"/> 3 côtés ouverts / 3 offene Seiten <input type="radio"/> 4 côtés ouverts / 4 offene Seiten <input type="radio"/> Surface extérieure / Aussenfläche	Longueur / Länge m Profondeur / Tiefe m Surface / Fläche m ²	<input type="radio"/> rouge / rot <input type="radio"/> bleu / blau <input type="radio"/> gris / grau	Sur demande auf Anfrage	Sur demande auf Anfrage
TOTAL 4.4			.....

*Inclus dans le prix. Merci de ne pas reporter sous point 5.2 hormis si prise(s) supplémentaire(s) souhaitée(s).

*Im Preis inbegriffen. Bitte nicht auf Punkt 5.2 übertragen, ausser wenn zusätzliche Steckdosen gewünscht wurden.



5. Mobilier, équipement de stand / Möbel, Standeinrichtung

5.1. Aménagement du stand / Standeinrichtung

	Pièce Stück	Prix Preis	Total Gesamtbetrag
<input type="radio"/> Chaise plastique (brune) / Plastiksessel (braun)	..... pce / Stk	CHF 11.- / pce / Stk	.....
<input type="radio"/> Table 75x75cm / Tisch 75 x 75 cm	..... pce / Stk	CHF 25.- / pce / Stk	.....
<input type="radio"/> Table 150x75cm / Tisch 150 x 75 cm	..... pce / Stk	CHF 30.- / pce / Stk	.....
<input type="radio"/> Mobilier suppl. pour stand / Zusätzliche Standbauelemente	Bulletin de commande / Bestellformular	Sur demande / auf Anfrage	.....
<input type="radio"/> Eléments de stand supplémentaires / Ausrüstung des Standes	Bulletin de commande / Bestellformular	Sur demande / auf Anfrage	.....
<input type="radio"/> Plantes / Pflanzen	Bulletin de commande / Bestellformular	Sur demande / auf Anfrage	.....

5.2. Installations techniques / Technische Einrichtungen

	Pièce Stück	Prix Preis	Total Gesamtbetrag
<input type="radio"/> Raccordement 230 V – 10 A Anschluss 230 V – 10 A	..... pce / Stk	CHF 190.- / pce / Stk	.....
<input type="radio"/> Raccordement 400 V – 10 A Anschluss 400 V – 10 A	..... pce / Stk	CHF 320.- / pce / Stk	.....
<input type="radio"/> Raccordement CEE16 Anschluss EURO16	..... pce / Stk	CHF 380.- / pce / Stk	.....
<input type="radio"/> Raccordement CEE32 Anschluss EURO32	..... pce / Stk	CHF 495.- / pce / Stk	.....
<input type="radio"/> Raccordement eau* Wasseranschluss*	..... pce / Stk	CHF 620.- / pce / Stk	.....
<i>*Pour lavabo, lave-vaisselle, etc. / Für Waschbecken, Spülmaschine, usw. ...</i>			
<input type="radio"/> Raccordement sortie fumée Rauchanschluss	..... pce / Stk	CHF 600.- / pce / Stk	.....
<input type="radio"/> Accès Internet ADSL câblé ADSL Internetzugang	..... pce / Stk	CHF 300.- / pce / Stk	.....
<input type="radio"/> Accès Internet WIFI WIFI Internetzugang	..... pce / Stk	CHF 210.- / pce / Stk	.....
<input type="radio"/> Téléphone / Fax Telefon / Fax	..... pce / Stk	CHF 300.- / pce / Stk	.....
<input type="radio"/> Technicien (sur demande) Techniker (auf Anfrage)	..... h / Std	CHF 79.- / h / Std	.....

5.3. Machines avec chauffeur / Maschinen mit Fahrer

	Heure Stunde	Prix Preis	Total Gesamtbetrag
<input type="radio"/> Elévateur 3 tonnes avec chauffeur Stapler 3 Tonnen mit Fahrer	..... h / Std	CHF 132.- / h / Std	.....
<input type="radio"/> Nacelle élévatrice, hauteur 11 m, 240 kg max Hebebühne, Höhe 11 m, 240 kg max	..... h / Std	CHF 135.- / h / Std	.....

5.4. Prestations supplémentaires / zusätzliche Dienstleistungen

	Pièce Stück	Prix Preis
<input type="radio"/> Service Hôtesse/Hostessen <input type="radio"/> Catering-Service de Stand/Standcatering-Service <input type="radio"/> Nettoyage stand/Standreinigung <input type="radio"/> Salles de conférence /Vortragsräume <input type="radio"/> (assemblée générale, conférence privée, etc./Generalversammlung, Privat-Vortrag, usw.)	Bulletin de commande / Bestellformular Bulletin de commande / Bestellformular Bulletin de commande / Bestellformular Prix des salles / Preise Vortragsräume	Sur demande / auf Anfrage Sur demande / auf Anfrage Sur demande / auf Anfrage Sur demande / auf Anfrage

5.5. Accès au salon / Zutritt zur Messe

	Pièce Stück	Prix Preis	Total Gesamtbetrag
<input type="radio"/> Cartes d'exposants/Austellerkarten*	..... pce / Stk	20.- pce / Stk	.....
<input type="radio"/> Cartes d'invitation* (pour visiteurs)/Einladungskarten (für Besucher)* <i>* CHF 2.- par carte commandée (min. 20 pces). Seules les cartes échangées aux caisses vous seront facturées au tarif de Fr. 9.- au lieu de Fr. 13.-</i> <i>CHF 2.- pro Einladungskarte (min. 20 Stk). Nur die eingetauschten Einladungskarten werden Fr. 9.- an Stelle von Fr. 13.- verrechnet.</i>	..... pce / Stk	9.- pce / Stk*	.....
<input type="radio"/> Places de parc pour exposant/ Ausstellerparkplätze*	..... pce / Stk	50.- pce / Stk	.....
TOTAL 5			.....

6. Outils de communication / Kommunikationsmittel

6.1. E-marketing

Offres de lancement Einführungsangebot	Prix Preis	Total Gesamtbetrag
<input type="radio"/> Publicité produit sur une newsletter (300 x 100 px) comprenant la rédaction d'un texte de 200 signes en français et en allemand accompagné d'une photo (information produit et photo en gif ou jpeg fournis par vos soins – logo prescrit) Produktwerbung auf Newsletter (300 x 100 px) Beinhaltet einen Text von 200 Zeichen auf französisch und deutsch, begleitet mit einem Foto (Produktinformationen und Foto in gif oder jpeg Format werden durch den Aussteller bereit gestellt – Logo nicht möglich)	CHF 350.-	
<input type="radio"/> E-invitation personnalisée Invitez vos clients et prospects grâce à notre nouvelle offre avantageuse d'invitation électronique. Aucun supplément ne sera perçu pour les invitations utilisées ! (mention de votre société et no de stand) Personalisierte E-Einladung Laden Sie ihre bestehenden und potentiellen Kunden dank dem neuen vorteilhaften Angebot für elektronische Einladungen zu einem Besuch an der Messe ein. Auf den genutzten Eintritten wird kein Zuschlag verrechnet. <small>(Erwähnung des Firmennamen und der Standnummer)</small>	<input type="radio"/> 200 pces / Stk > CHF 400.- <input type="radio"/> 500 pces / Stk > CHF 750.- <input type="radio"/> 1'000 pces / Stk > CHF 1'000.-	

6.2. Print

Offres publicitaires Werbung	Format Formate	Prix Preis
<input type="radio"/> Package publicitaire 1 / Werbepauschale 1 <ul style="list-style-type: none"> • ¼ page quadri dans le catalogue d'exposition (print + online) • 1 affiche F4 (à l'intérieur) • 200 E-invitations • ¼ Seite farbig im Ausstellerkatalog • 1 Plakat F4 (im Innenbereich) • 200 E-Einladungen 	Les détails et données techniques vous seront communiqués ultérieurement. Die technischen Angaben werden Ihnen demnächst mitgeteilt.	CHF 1'200.- Frais d'impression à la charge de l'exposant Druckkosten zu Lasten des Ausstellers
<input type="radio"/> Package publicitaire 2 / Werbepauschale 2 <ul style="list-style-type: none"> • ½ page quadri dans le catalogue d'exposition • 2 affiches F4 (1 à l'extérieur et 1 à l'intérieur) • 300 E-invitations • ½ Seite farbig im Ausstellerkatalog • 2 Plakate F4 (1 im Innen- und 1 in Aussenbereich) • 300 E-Einladungen 	Les détails et données techniques vous seront communiqués ultérieurement. Die technischen Angaben werden Ihnen demnächst mitgeteilt.	CHF 1'500.- Frais d'impression à la charge de l'exposant Druckkosten zu Lasten des Ausstellers
<input type="radio"/> Package publicitaire 3 / Werbepauschale 3 <ul style="list-style-type: none"> • 1 page quadri dans le catalogue d'exposition • 2 affiches F12 (1 à l'extérieur et 1 à l'intérieur) • 500 E-invitations • 1 Seite farbig im Ausstellerkatalog • 2 Plakate F4 (1 im Innen- und 1 in Aussenbereich) • 500 E-Einladungen 	Les détails et données techniques vous seront communiqués ultérieurement. Die technischen Angaben werden Ihnen demnächst mitgeteilt.	CHF 2'200.- Frais d'impression à la charge de l'exposant Druckkosten zu Lasten des Ausstellers
<input type="radio"/> Publicité sur mesure / Massgeschneiderte Werbung <ul style="list-style-type: none"> • Catalogue, Mégaposter, adscreen, Internet, distribution de prospectus, etc. • Katalog, Megaposter, Adscreen, Internet, Verteilung von Prospekten, usw. 	Bulletin de commande Bestellformular	Sur demande auf Anfrage

6.3. Sponsoring

	Format Formate	Prix Preis
<input type="radio"/> Partenariats et sponsoring / Sponsoren und Partnerschaftsangebote	Sur demande auf Anfrage	Sur demande auf Anfrage
TOTAL 6		.....

7.1. Descriptif d'activité / Tätigkeitsbeschreibung

Merci de bien vouloir décrire brièvement les prestations et services proposés par votre entreprise et/ou joindre une brochure de présentation au formulaire d'inscription.

Wir bitten Sie, die Leistungen und Dienste Ihres Unternehmens kurz zu beschreiben und/oder eine Vorstellungsbroschüre dem Anmeldeformular beizulegen.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

7.2. Votre motivation à participer à ecoHome / Ihre Motivation an der ecoHome Messe teil zu nehmen

Merci de nous spécifier votre participation au développement durable à la protection environnementale.
Bitte teilen Sie uns Ihren Beitrag an den Umweltschutz mit.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

8. Récapitulation de votre commande / Zusammenfassung Ihrer Bestellung

Au bénéfice des avantages d'une inscription :
Anmeldung mit folgenden Vorteilen :

- Rapide / Frühmeldung** (délai / Frist : 30.11.2011)
 Tardive / Spätmeldung (dès le / ab : 01.12.2011)

Taxes de base Basisgebühren	Reporter ici le total du point 4.2 Hier den Gesamtbetrag von Punkt 4.2 übertragen	CHF
Tarif surface brute Leere Standfläche	Reporter ici le total du point 4.3 Hier den Gesamtbetrag von Punkt 4.3 übertragen	CHF
Tarifs stand «clés en main» Modular Stand	Reporter ici le total du point 4.4 Hier den Gesamtbetrag von Punkt 4.4 übertragen	CHF
Mobilier, équipements Möbel, Standeinrichtung	Reporter ici le total du point 5. Hier den Gesamtbetrag von Punkt 5. übertragen	CHF
Publicité, partenariat et sponsoring Werbung, Sponsoren- und Partnerschaftsangebote	Reporter ici le total du point 6. Hier den Gesamtbetrag von Punkt 6. übertragen	CHF
Total HT Total ohne MWSt.		CHF
	TVA-MWSt. 8 %	
	TOTAL TTC	CHF
	Païement, 30 % à 30 jours, date de facture Zahlung, 30 % innerhalb von 30 Tagen ab Rechnungsdatum	CHF
	Païement, 70 % au 30 janvier 2012 Zahlung, 70 % bis zum 30. Januar 2012	CHF

L'exposant signataire s'inscrit, par la présente, au salon ecoHome et s'engage à y participer en respectant le règlement annexé, dont il déclare avoir pris connaissance et qui fait partie intégrante du présent contrat d'exposant.

La présente inscription prend valeur de contrat ferme dès l'établissement de la facture y relative.

Der unterzeichnende Aussteller meldet sich für die ecoHome-Messe an und verpflichtet sich zur Teilnahme, unter Beachtung der im Anhang befindlichen Ausstellungsvorschriften, von denen er Kenntnis genommen hat und welche fester Bestandteil des vorliegenden Ausstellungsvertrages sind.

Die vorliegende Anmeldung erfüllt ab Erstellungsdatum der entsprechenden Rechnung die vertragliche Funktion.

Lieu, date Ort und Datum	Tampon et signature de l'exposant Stempel und Unterschrift des Ausstellers
.....